

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acoresse o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

General Administration Department

Directorate of Land Survey, Panaji

Tender notice no. LS/Acct/1/69-70

The Director of Land Survey, Panaji, on behalf of the President of India invites sealed tenders duly subscribed as «TENDER FOR THE SUPPLY OF THEODOLITE CEMENT CONCRETE SOLID BLOCKS» for immediate supply of theodolite cement concrete solid blocks with following specifications: —

- 1) Form: — Frustum of Pyramid.
- 2) Dimensions: — Height 49,50 cms; one base is square of 12 cms side with a triangle engraved $\frac{1}{2}$ cm. deep apart at least 2 cms. from the edge and a hole of 1 cms. diameter, 1 cm. deep at the centre of the base. The other base is square of 25 cms. side. The cement, sand and stones in volume will be in proportion of 1; 3; 6 respectively in manufacturing the blocks. The cement shall be of recent quality; the sand should be river sand of coarse nature clean and the stones will be river single without laterite. The block will be plastered and cured in sweat water for 15 days at least; before manufacturing blocks the material should be approved by the Directorate of Land Survey.

- 3) Quantity: — 15000 blocks.

The tenders should reach the Office of Land Survey, Panaji up to 2-00 p. m. on 6th June, 1969 and these tenders will be opened on same day after 4-00 p. m.

The cement concrete solid blocks are to be supplied at the places indicated below: —

4000 blocks to be delivered at Porvorim Alto near junction of Sangolda-Salvador do Mundo and Mapuçá-Betim;

4000 blocks to be delivered at the junction of main roads at Onda village of Satari taluka;

7000 blocks to be delivered at Quepem town.

The supply of the above blocks is to be made within the period from June 1969 to 31st August 1969. The cost of blocks shall include all incidental charges such as transportation charges to the places indicated above.

The specimen of the cement concrete solid blocks and the design will be made available for contractor's information on any working day during the office hours in the Office of Land Survey, Panaji.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

Departamento de Administração Geral

Repartição de Agrimensura, Panaji

Aviso n.º LS/Acct/1/69-70

O Director de Agrimensura, Panaji, aceitará, em nome do Presidente da Índia, propostas em cartas fechadas e lacradas, devidamente subscritas como «TENDER FOR THE SUPPLY OF THEODOLITE CEMENT CONCRETE SOLID BLOCKS» com as seguintes especificações:

- 1) Form: — Frustum of Pyramid.
- 2) Dimensions: — Height 49,50 cms; one base is square of 12 cms side with a triangle engraved $\frac{1}{2}$ cm. deep apart at least 2 cms. from the edge and a hole of 1 ms. diameter, 1 cm. deep at the centre of the base. The other base is square of 25 cms. side. The cement, sand and stones in volume will be in proportion of 1; 3; 6 respectively in manufacturing the blocks. The cement shall be of recent quality; the sand should be river sand of coarse nature clean and the stones will be river single without laterite. The block will be plastered and cured in sweat water for 15 days at least; before manufacturing blocks the material should be approved by the Directorate of Land Survey.

- 3) Quantity: — 15000 blocks.

As propostas deverão chegar à Repartição de Agrimensura, Panaji, até às 14 horas de 6 de Junho de 1969, e as mesmas serão abertas no mesmo dia, depois das 16 horas.

«The cement concrete solid blocks» deverão ser fornecidos para as localidades a seguir indicadas:

4.000 «blocks» a serem entregues em Porvorim-Alto, perto da junção de Sangolda-Salvador do Mundo e Mapuçá-Betim.

4.000 «blocks» a serem entregues na junção das principais estradas da aldeia de Onda do concelho de Satari.

7.000 «blocks» a serem entregues em Quepem.

O fornecimento dos acima mencionados «blocks», deverá ser feito entre o período de Junho de 1969, para 31 de Agosto de 1969. O custo dos «blocks» deverá incluir todas as despesas incluindo acidentais, tais como transportes para as localidades acima indicadas.

A amostra do «cement concrete solid blocks and the design» estará patente para a informação do concorrente, em qualquer dia útil e durante as horas regulamentares de serviço, na Repartição de Agrimensura, Panaji.

The tenders should be accompanied with earnest money deposit of Rs. 500/- by way of demand draft payable in State Bank of India, Panaji-Branch, in favour of the Director of Land Survey, Panaji. A security deposit to the extent of 10% of the value of the tender will be obtained from the successful tenderer who will have to sign an agreement for satisfactory performance of the contract.

The Director of Land Survey, Panaji, reserves the right to reject any and/or all tenders without assigning any reason whatsoever.

Panaji, 19th May, 1969. — The Director, V. N. Kulkarni.

Revenue Department

Administration Office of the Comunidades of Bardex

Notice

Manguexa Ragoba Sinai Quencro, Secretary, Acting Administrator:

I hereby make it known that in the above Office notice will be run for 15 days from the date of the 2nd publication of this notice in the Government Gazette, inviting all those who are interested, to submit, in accordance with the provisions of Section 215 of the Code of Comunidades, objections if any, against the identification, description and demarcation of the plots of land, marginal to the public road — lots nos. 69, 70, part of 72, 74 and sorvo of Vaicunta Porobo Salgaocar (reverted) which, for not being suitable for cultivation at the cost of Comunidade, were reserved for construction of houses, and also the part of the reserved plot of land no. 6 which was allotted formerly for cattle grazing was now reserved also for construction of houses. All these plots of land are situated at Canca and belong to the Comunidade of the said village of Canca.

This notice is issued for the information of all concerned and copies thereof will be fixed at the usual public places.

Mapusa, 17th May, 1969. — The Acting Administrator, Manguexa Ragoba Sinai Quencro.

Administration Office of the Comunidades of South Zone

Section of Comunidades of Mormugão

Notice

In accordance with the article 509 of the Code of Comunidades the undermentioned days are fixed for the examination of accounts of the year 1968-1969, of the Key-Keepers of the safes of the Comunidades of Marmagao Taluka, indicated below. The clerks should be present on the mentioned days at 10 a.m., in the Section of Marmagao at Vasco da Gama, and issue notices to other Key-Keepers according to the article 510 of the said Code and send these notices, books and other documents referred to in the paragraph 1 of the said article at least eight days in advance: —

Month of June:

Day 20 — Cortalim.
Day 27 — Sancoale.

Month of July:

Day 4 — Cansaulim.
Day 11 — Chicolna.
Day 18 — Issorcim.
Day 25 — Vadem.

Month of August:

Day 1 — Dabolim.
Day 8 — Arossim.
Day 13 — Marmagao.
Day 22 — Pale.
Day 29 — Cuelim.

Month of September:

Day 5 — Quelossim.
Day 12 — Velção.
Day 19 — Chicalim.

Vasco da Gama, 19th May, 1969. — The Administrator, Armando Santana Pereira.

As proopstas deverão acompanhar a respectiva guia de ter efectuado o depósito provisório como caução, na importância de Rps. 500/- ou em forma dum depósito pagável à ordem do Director de Agrimensura, Panagi, no State Bank of India, Panagi. Um depósito de garantia a razão de 10 per cento do valor da proposta deverá ser cobrado do concorrente, o qual deverá também assinar o contrato.

O Director de Agrimensura, Panagi, reserva o direito de rejeitar qualquer ou todas as propostas, sem dar razões justificativas.

Panagi, 19 de Maio de 1969. — O Director, V. N. Kulkarni.

Departamento de Rendimentos

Administração das Comunidades de Bardês

Edital

Manguexa Ragoba Sinai Quencro, Secretário, servindo de Administrador:

Faz-se saber que pela sobredita Administração, correm editos de 15 dias, a contar da 2.ª publicação deste no *Boletim Oficial*, convidando todos os interessados para, querendo, de harmonia com o disposto no artigo 215.º do Código das Comunidades, apresentarem as suas reclamações sobre identificação, descrição e demarcação dos terrenos marginais ao caminho público — lotes n.ºs 69, 70, parte de 72, 74 e sorvó de Vaicunta Porobo Salgaocar (revertido) que, por não serem susceptíveis de cultura por conta da comunidade, foram destinados para construção de casas, e bem assim do terreno — parte do lote reservado n.º 6, cujo destino que é de pastagem do gado, foi mudado também para construção de casas, situado todos estes terrenos em Cancá e pertencentes à comunidade da mesma aldeia de Cancá.

Para constar se expediui este e mais de igual teor, para serem afixados nos lugares marcados na lei.

Mapuca, 17 de Maio de 1969. — Servindo de Administrador, Manguexa Ragoba Sinai Quencro.

Administração das Comunidades da Zona Sul

Secção das comunidades de Mormugão

Edital

Faz-se saber que nos termos do artigo 509.º do Código vigente das Comunidades, são designados os dias infra mencionados para verificação e julgamento das contas da gerência do ano comunal de 1968-1969, dos claviculários dos cofres das comunidades deste concelho, infra designados, devendo os respectivos escrivães assistir ao julgamento das contas, às 10 horas, nos dias designados e fazer as notificações aos demais claviculários nos termos do disposto no artigo 510.º do dito Código e enviar a esta Administração (Secção das Comunidades) com precedência de oito dias as respectivas certidões de notificações bem como os respectivos livros e os documentos a que se refere o § 1.º do citado artigo: —

Mês de Junho:

Dia 20 — Cortalim.
Dia 27 — Sancoale.

Mês de Julho:

Dia 4 — Cansaulim.
Dia 11 — Chicolna.
Dia 18 — Issorcim.
Dia 25 — Vadem.

Mês de Agosto:

Dia 1 — Dabolim.
Dia 8 — Arossim.
Dia 13 — Marmagao.
Dia 22 — Pale.
Dia 29 — Cuelim.

Mês de Setembro:

Dia 5 — Quelossim.
Dia 8 — Velção.
Dia 19 — Chicalim.

Vasco da Gama, 19 de Maio de 1969. — O Administrador, Armando Santana Pereira.

Section of Quepem Comunidades

Notice

It is hereby announced that the Government of Goa, Daman and Diu, Department of Forest, Panaji, has applied on lease the following plots of Provincia of Bali Comunidade for the purpose of afforestation:

1st Plot called «Oiteiral Cussangali Codilmola alias Vagagolicodil Mola», it is bounded on the east by rivulet Vagagolicodil valli and the properties of Novar vangana of Camilo Carmelita Martins of Velim Novar Nocodbab of the said Camilo, vagagolisordo of Eosso Folo Dessai and others Antubandulam of Putu Narba Folo Dessai, on the west by Mainem of Xencora Mosno Folo and others and border of the village Pirla, on the north by the property Porteambeacodil Sordo of Camilo C. Martins and rocks, and on the south by the border of Pirla village and Antabandlam of Sorda Loximona Naique of Cuncolim, in the area of 200 hectares.

2nd Plot called «Oiteiral Anjeabeacodil molla ou Borimola», it is bounded on the east by the paddy field Novar of Vitola Vassu Porobo Chimulcar, on the west by the properties Carnisordo and hillock of Baboni Butu Folo Dessai and others and Mainem of Nilu Pundolica Folo Dessai and other, on the north by the top of the hill and on the south by rocks, in the area of 120 hectares.

3rd Plot called «Oiteiral Masladando (Bibiamola Cazumoll alias Ronzanamoll Namia mola)», it is bounded on the east by the properties vagxapadacodil baullam of the said Comunidade, Bibiamola Sordo of Jose Lourenco C. Souza Tavares, Godeadenlacodil chactam of Bombo Xaba Folo Dessai and others, and Nodofator of Babusso Vamona Sirvoicar of Cusmane and rivulet, on the west by the properties said Godeadenlacodil chactam codic otombacodil of Esvonta Quenim Robolo, Masticodimola of Nilu Pundolica Folo Dessai and rocks; on the north by the properties Novar of Camilo C. Martins of Velim Novar of Vassu Porobo Chimulcar, Gorbata of Gervasio Teotónio Colaço, rivoulet and property Bibiam sordo of Jose Lourenco C. Souza Tavares and on the south by the properties Godeadenlacodil (chactam) of Bombo Xaba Folo Dessai and others Balsorem of Valeriano Jose Francisco Colaço of Velim and others and the said property Codico otombacodil of Esvonta V. Quenim Robolo, in the approximate area of 200 hectares. File no. 14/1969.

If any person has any objection against this proposed lease, should submit his objections, in writing, to the above Section of Comunidades, within 30 days counted of second publication of this notice in the Government Gazette.

Quepem, 19th May, 1969. — The Secretary, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

Local Self Government Department

Municipality of Ponda Taluka

Notice no. 9

Rajarama D. S. Priolker, President Municipality of Ponda:

Hereby make public that this Municipality having verified that no tax-rules about the movement of the vehicles without engines such as cycles, tricycles and vehicles drawn by men or animals has been published with the exception of the taxes to be paid to this Municipality as per table no. IV published in the Government Gazette, III series no. 45, dated 6th November, 1941.

Besides the Police-Station is requesting from back the publication of such rule for the sake of some interested public who found this unorganized traffic, putting in risk the life of the pedestrians.

Considering that this State of affairs should not be continued further, in view of the great vehicular movement that goes on increasing day by day, mainly in this Town of Ponda, resolve to approve unanimously in its meeting dated 24-4-1969 as per para no. 2 of the article 501 of Reforma Administrativa Ultramarine; the following:—

Rule

Article 1st. No bicycles, tricycles or hand drawn vehicles should be moved in this Town of Ponda without the Municipi-

Secção das comunidades de Quepem

Anúncio

Anuncia-se que o Governo de Goa, Damão e Dio, Departamento de Floresta, Panaji, requereu em aforamento os seguintes terrenos da comunidade de Provincia de Bali, para os fins de transformarem em floresta:

1.º Terreno denominado «Oiteiral Cussangali Codimola vulgo Vagagolicodil Mole», confronta-se de nascente com regueiro Vagagolicodil valli e os prédios de Novor vangana de Camilo Carmelita Martins de Velim, Novor Nocodbab do dito Camilo, vagagolisordo do Eosso Folo Dessai e outros Antubandulam do Putu Narba Folo Dessai, de poente com Mainem de Xencora Mosno Folo e outros limite da aldeia Pirla, de norte com o prédio Pormeambeacodil Sordo de Camilo C. Martins e rochedos, de sul com limite da aldeia Pirla e Antabandlam de Sorda Loximona Naique de Cuncolim, na área aproximada de 200 hectares.

2.º Terreno denominado «Oiteiral Anjeabeacodil molla ou Borimola», confronta-se de nascente com várzea Novar de Vitola Vassu Porobo Chimulcar, de poente com prédios Carnisordo e oiteiral de Babonim Putu Folo Dessai e outros e Mainem de Nilu Pundolica Folo Dessai e outros, de norte com cume de oiteiro e de sul com rochedos na área aproximada de 120 hectares.

3.º Terreno denominado «Oiteiral Nasladamic (Bibiamola Cazumoll vulgo Ronzanamoll Namiamola)», confronta-se de nascente com os prédios vagxapadacodil baullam da dita comunidade, Bibiamola Sordo de José Lourenço C. Sousa Tavares, Godeadenlacodil chactam de Bombo Xabá Folo Dessai e outros, e Nodofator de Babussó Vamon Sirvoicar de Cusmane e regueiro, de poente com prédios ditos Godeadenlacodil chactam codic otombacodil de Esvonta Quenim Robolo, masticodimola de Nilu Pundolica Folo Dessai e rochedos, de norte com prédios Novar de Camilo C. Martins de Velim, Novar de Vassu Porobo Chimulcar, Gorbata de Gervasio Teotónio Colaço Regueiro e prédio Bibiam Sordo de José Lourenço C. Sousa Tavares e de sul com prédios Godeadenlacodil (chactam) de Bombo Xabá Folo Dessai e outros Balsorem de Valeriano José Francisco Colaço de Velim e outros, e o dito prédio Codico-otombacodil de Esvonta V. Quenim Robolo, na área aproximada de 200 hectares. Processo n.º 14/1969.

Se qualquer pessoa tiver alguma objecção esta pretensão, deverá apresentar a sua objecção, por escrito, na sobredita Secção das Comunidades, no prazo de 30 dias, contados da segunda publicação deste no *Boletim Oficial*.

Quepem, 19 de Maio de 1969. — O Secretário, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

Departamento de Administração Autónoma

Câmara Municipal do Concelho de Pondá

Edital n.º 9

Rajarama D. S. Priolker, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Pondá:

Faz-se saber que esta Câmara Municipal, tendo verificado que não se acha publicada nenhuma Postura sobre circulação de veículos não motorizados, tais como, bicicletas, triciclos e veículos de tracção manual e animal a excepção de taxas a pagar a este Município constantes da Tabela n.º IV, publicada no *Boletim Oficial*, 3.ª série, n.º 45, de 6 de Novembro de 1941;

Considerando doutro lado que o Departamento da Polícia vem solicitando há já bastante tempo a publicação duma Postura visto ter notado da parte do público interessado um tráfico desorganizado pondo em risco a vida de peões;

Considerando que esse estado de coisas não pode continuar por mais tempo, em vista de grande movimento vehicular que dia a dia vai aumentando, principalmente nesta Vila de Pondá, aprovar, por unanimidade, em sua sessão ordinária de 24 de Abril findo, ao abrigo de n.º 2.º do artigo 510.º da Reforma Administrativa Ultramarina, a seguinte:

Postura

Artigo 1.º Na área da jurisdição da Câmara Municipal de Pondá, não poderão circular bicicletas ou triciclos e veí-

pal licence in case otherwise there will be fine equal to the respective tax.

Article 2nd. As far as bicycles and tricycles are concerned the owner has to indicate his name, profession, residence, mark of manufacture of vehicle and the respective number.

Article 3rd. A Metal badge quoting the number of registration and provided by the Municipality should be placed on the break or in a visible place of vehicles.

§ 1st. To the effect of this rule the engined vehicles of two or more wheels consisting of pedals are being considered.

Article 4th. The velocipedes should be provided with a bell and with front and rear breaks in order to hold control over the vehicles; besides this each vehicle must be provided with a light in front and stop light (red) at the rear.

Article 5th. The vehicles should be driven quite close to the footpath or drain. Under no circumstances they will pass in pairs or pushed by any other vehicle; they will not be allowed to carry an extra passenger, with the exception of children with, no doubt, proper arrangement in the vehicle in the urban zone of this Ponda Town.

Article 6th. No vehicle will be allowed to carry goods or any other articles namely drinks with soda gas.

Article 7th. When any vehicle is found moving with a different registration number of the tax-payment, the owner will be fined Rs. 10/- additional to the payment of regular tax.

Article 8th. Besides the conductor the vehicles bullock-carts and others will not be allowed to carry other passengers.

Article 9th. Each and every non-motorized vehicle must carry a light as stated in article 4th of this rule, soon after the sun-set.

Article 10th. The transfer of the vehicles referred in article 1st of this rule as well as a change in address of the owners, should be participated within a period of 15 days to this Municipality, by verifying that the respective licence having done.

Article 11th. The fiscalization of this rule competes to the municipal agents and also to the police department authorities.

Article 12th. The breach of article 3rd of the above rule will be fined at Re. 1/-; those of articles 4th, 5th, 9th and 10th a fine of Rs. 5/- and article 6th a fine of Rs. 10/- with an additional increment of 25% in case of reincidence.

Table of taxes of licences of vehicles unmachined

Licence to utilize bicycles without engine:—

For fare bicycles per year	5-00
For the private bicycles per year	3-00
Victoria (Horse-cart) per year	4-00
Licence of the load carts of bulls or buffaloes per year	6-00
Other vehicles without engine per year	4-00

This notice is published for the information of all concerned and similar notices will be fixed at usual places besides that in the Government Gazette as per article 459 of the Reforma Administrative Ultramarina.

Office of the Municipality of Ponda, on 14th May, 1969—
The President of Municipality, *Rajarama D. S. Priolker*.

culos de tracção manual e animal, sem prévia licença camarária sob pena de pagamento de multa igual à respectiva taxa devida.

Art. 2.º Tratando-se de bicicletas e tricicletas, indicar-se-á, além de nome, profissão e residência do possuidor, a marca da fábrica e bem assim o respectivo número, sempre que estas indicações existam.

Art. 3.º Os velocípedes terão colocados no travão de frente ou no lugar bem visível, uma placa de pagamento de respectiva taxa camarária que será fornecida pela Câmara, mediante o respectivo custo.

§ 1.º Consideram-se, para os efeitos desta Postura velocípedes veículos de duas ou mais rodas accionados por pedais.

Art. 4.º Os velocípedes devem estar munidos de uma campainha e devem ser providos de dois travões independentes, cada um dos quais suficientemente eficaz para mobilizar o veículo e bem assim serão providos de uma luz branca fixa à frente e de uma luz ou stop light vermelho à retaguarda.

Art. 5.º Os velocípedes deverão transitar o mais próximo possível das bérmas ou passeios. Não podem seguir a par nem ser rebocados por qualquer veículo, sendo-lhes igualmente vedado transportar, na zona urbana da cidade de Pondá, mais de um pessoa, à excepção das crianças, desde que transportadas em dispositivo apropriado.

Art. 6.º É expressamente proibido transportar por meio de velocípedes qualquer volume de mercadorias e outros, nomeadamente as garrafas de bebidas gasosas.

Art. 7.º Quando sejam encontrados a transitar os veículos com a placa diferente de pagamento de taxa, será o dono de veículo incurso na multa de 10 rupias, sem prejuízo de pagamento da taxa de circulação e multa.

Art. 8.º É expressamente vedado transportar as pessoas por meio de carroças ou outros veículos similares de tracção animal, podendo apenas ir uma pessoa sentada a conduzir.

Art. 9.º Todo o veículo não motorizado é obrigado a trazer luz a que se refere o artigo 4.º desta Postura, logo após o pôr do Sol.

Art. 10.º A transferência da propriedade dos veículos referidos no artigo 1.º desta Postura, bem como a mudança de residência dos respectivos proprietários, deverão ser participadas, no prazo de 15 dias, a esta Câmara Municipal, em que tenha sido feita a respectiva licença.

Art. 11.º A fiscalização desta Postura compete aos agentes municipais, autoridades administrativos e policiais.

Art. 12.º A infracção do artigo 3.º desta Postura será punida com a multa de 1 rupia; as dos artigos 4.º, 5.º, 9.º e 10.º com a multa de 5 rupias, e a do artigo 6.º com a multa de 10 rupias acrescidas de 25 por cento de raptição ou reincidência de cada uma das infracções dos referidos artigos.

Tabela de taxas de licenças para veículos não motorizados

Licença para o uso de bicicleta sem motor:

Sendo de praça por ano	5-00
Sendo do uso de particular por ano	3-00
Licença para trem por ano	4-00
Licença para carros de carga de bois ou búfalos por ano	6-00
Outros veículos não motorizados por ano	4-00

E, para constar, se expediu este edital e outros de igual teor que vão ser afixados nos lugares de estilo, nos termos do artigo 459.º da Reforma Administrativa Ultramarina.

Paços Municipais do Concelho de Pondá, em Pondá, 14 de Maio de 1969. — O Presidente da Câmara, *Rajarama D. S. Priolker*.

Food and Civil Supplies Department

Public Works Department

Works Division VII-Daman

Tender notice no. 2/69-70

The Executive Engineer, P.W.D. Works Division VII, Daman invites on behalf of the President of India, sealed

Departamento de Alimentação e Abastecimento Civil

Serviços das Obras Públicas

Secção de Obras VII-Damão

Aviso n.º 2/69-70

O engenheiro executivo da Secção de Obras VII, de Damão dos Serviços das Obras Públicas, aceitará, em nome do Pre-

tenders in C.P.W.D. Forms stated below from contractors of Central/State P.W.D. and M.E.S./Rlys. and experienced contractors of this area and Diu area upto 3.00 p. m. on 9-6-69 for the following works:

sidente da Índia, propostas em cartas fechadas e lacradas, nos impressos abaixo indicados, dos empreiteiros dos Serviços das Obras Públicas, Centrais e Estaduais, Serviço de Engenharia Militar, Caminho de Ferro e bem assim dos empreiteiros experientes desta área e da área de Dio, até às 15 horas de 9 de Junho de 1969, para a execução das seguintes obras:

Sr. No.	Name of the Works	Estimated amount Rs.	Earnest money Rs.	Security deposit Rs.	Time limit months	Cost of tender Rs.
N.º de série	Designação da obra	Custo orgado	Depósito provisório	Caução	Prazo em meses	Custo dos impressos
Daman Jurisdiction						
1.	S. R. to Daman Devka Road from 0/7 to 1/3 Km. ...	19,610-47	490/-	1,961-00	6	5-00
2.	S. R. to Daman Bhenslore road from 1 to 1/6 Km. ...	25,836-10	646/-	2,583-00	7	5-00
3.	S. R. to Daman Patalia Road ...	19,451-66	486/-	1,945-00	6	5-00
4.	Construction of Irrigation Cum-Pump House for S.M.F. at Kachigam (2 Nos.) ...	13,229-86	331/-	1,322-00	6	5-00
5.	S. R. to approach road of Verkund Bridge to Daman Dabhel road ...	27,850-24	696/-	2,785-00	7	5-00
Diu Jurisdiction						
6.	Construction of 16 class-room for Government Primary School Ghoghla-Diu ...	1,66,216-86	4155/-	16,622-00	12	10-00
7.	Installation of diesel Engine and Pump etc. at Vaso Pump House Ghoghla-Diu ...	16,300-00	408/-	1,630-00	1	5-00
8.	Installation of Electrical Motor and Pump etc. at the Pump House at Dangarwadi-Diu ...	24,000-00	600/-	2,400-00	1	5-00

The sealed tenders at Sr. no. 1 to 5 should be submitted to the Executive Engineer, Daman and at Sr. no. 6 to 8 should directly submitted to the Assistant Engineer, Diu within the time limit mentioned above.

Tender will be opened at 4.00 p.m. on the same day if possible.

Earnest money should be deposited in the State Bank of India, Daman and in the State Bank of Saurashtra Diu, receipt chalan sent with the tender or in the form of Deposit at Call Receipt of the Scheduled Bank. Conditions of the contract and the Plans can be had from this Office from 31-5-69 to 7-6-69 and at Sr. no. 6 to 8 can be had from the Office of the Assistant Engineer, Diu on all working days on payment of cost of tender documents (Non-refundable).

Separate tender should be quoted for each work.

The tender of the contractors who do not deposit money in prescribed manner will be summarily rejected.

Right to reject any or all the tenders is reserved without any reasons with the Principal Engineer of P.W.D.

Daman, 24th May, 1969. — The Executive Engineer, N. V. C. Chetty.

As propostas em relação aos n.ºs 1 e 5 deverão ser submetidas ao engenheiro executivo de Damão, e em relação aos n.ºs 6 e 8, deverão ser submetidas directamente ao engenheiro assistente de Dio, dentro do prazo acima estabelecido.

As propostas serão abertas às 16 horas do mesmo dia, sendo possível.

O depósito provisório terá de ser efectuado no State Bank of India, em Damão, e no State Bank of Saurashtra, em Dio, e a respectiva guia junta à proposta, ou poderá ser em forma dum depósito pagável à ordem, em qualquer Banco reconhecido. As condições do contrato e outros pormenores poderão ser obtidos desta Repartição desde 31 de Maio a 7 de Junho de 1969, e quanto as obras em relação aos n.ºs 6 e 8, poderão ser obtidos da Repartição do engenheiro assistente, de Dio, em todos os dias úteis, mediante pagamento do custo dos impressos (não-restituível).

Deverão ser apresentadas propostas separadas para cada obra.

As propostas dos concorrentes que não efectuarem o depósito da caução da maneira acima indicada, serão sumariamente rejeitadas.

O Engenheiro-chefe dos Serviços das Obras Públicas, reserva para si o direito de rejeitar qualquer ou todas as propostas sem dar razões justificativas.

Damão, 24 de Maio de 1969. — O Engenheiro Executivo, N. V. C. Chetty.

Advertisements

Administration Office of the Comunidades of Goa

Section of Ponda

Notices

In accordance with the terms and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Shri Crisna Butu Saunto, widower, resident of Talaulim of Ponda Taluka, has applied for lease one uncultivated and unused plot of land namely «Careadega Advona or Vactem», situated at Codar and belonging to the Comunidade of said village, covering an area of 10 hectares, for paddy cultivation, bounded on the east with the river of Dabal, on the west with the said Comunidade's land, on the north with the Codar Comunidade land and on the south with the drainage which desedends a hill of Comunidade.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing, to the Administrator of Comunidades of Goa, Section—Ponda, within 30 days, from the 2nd publication of this notice in the Government Gazette.— File no. 16/1969.

V. no. 4068/1969

Anúncios

Administração das Comunidades de Goa

Secção de Pondá

Anúncios

Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Crisna Butú Saunto, viúvo, residente em Talaulim, do concelho de Pondá, requereu em aforamento um terreno inculto e desaproveitado, denominado «Careadega Advona ou Vactem», sito em Codar e pertencente à comunidade da mesma aldeia, na área de 10 hectares, para os fins da cultura de arroz, confrontado de nascente com o rio Dabal, de poente com o terreno da mesma comunidade, de norte com o terreno da comunidade de Codar e de sul com a sangria que desce de oiteiro da comunidade.

Se alguém tiver qualquer reclamação contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas reclamações por escrito, ao Administrador das Comunidades de Goa, Secção de Pondá, no prazo de 30 dias, a contar da 2.ª publicação deste no Boletim Oficial.— Processo n.º 16/1969.

G. n.º 4068/1969

2 In accordance with the terms and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Shri Crisna Callu Gaudó, married, agriculturist, resident of Curti, has applied for lease, one uncultivated plot of land namely «Advona», situated at ward Quelbai of Curti and belonging to the Comunidade of said village, covering approximately an area of 2 hectares, for cultivation of legumes such as culis, nachani, paddy cultivation, as well as other fruit trees, such as cashew, etc., bamboo plantation, according to suitability of the land in question, bounded on the east with the plot of land Bebug, on the west with the plot of Comunidade of Priol, on the north with the landed property of Shri Siurama Boto Córdo and on the south with the landed property of Shri Sacarama Gudo.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing, to the Administrator of Comunidades of Goa, Section—Pondá, within 30 days, from the 2nd publication of this notice in the Government Gazette. — File no. 14/1969.

Pondá, 10th April, 1969. — The Secretary, *Bogvonta Porobo Verlecar*.
V. no. 4078/1969

Administration Office of the Comunidades of Salsete

Notice

3 It is hereby announced that Caetano Filipe Bernardo Andrade, residing in Margão, has applied on lease, for construction of a house, an uncultivated and unused plot of land of the Comunidade of Margão, called «Cupangale» (portion of land reserved no. 258), situated at Cupangale, area about 1000 sq. metres, bounded on the east and north with a land of Comunidade of Margão, on west with a plot granted on lease to Peter Celestino da Costa, of Borda and on the south with a municipal road which leads from Margão to Rachol. — File no. 60/1969.

Any person who has any objection of the said application, should present its claims, in writing in this Administration Office, within 30 days starting from the 2nd publication of this notice in Government Gazette.

Margão, 7th April, 1969. — The Secretary, *Bogvonto Vitól Porobo Chimulcar*.
V. no. 4034/1969
(Repeated)

Administração das Comunidades de Bardês

Anúncios

4 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Madeu Ramachondra Naique Chodnagar, of Chapora of Anjuna, has applied on lease for construction of a house a plot named «Deuladi or Saloichi Galli» division ci=189, situated at Anjuna and belonging to the Comunidade of Anjuna, covering an area of 1.000 sq. metres. It is bounded on the east by the division no. 188, on west by the division no. 190, on the north by the paddy field «Saloichi Galli» of the Comunidade and on the south by the public road. File no. 49/1965.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 26th April, 1969. — The Acting Secretary, *Pundollica Panduronga Sinai Cacoocar*.
V. no. 3961/1969
(Repeated)

5 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Krishna Babaya Prabhu, resident of Panaji, has applied on lease for construction of a house a plot reserved lot no. 156, situated at Alto of Betim and belonging to the Comunidade of Serula, covering an area of 1000 sq. metres. It is bounded by all the sides by the part of the same lot. — File no. 6/1969.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the 2nd publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 11th April, 1969 — The Secretary, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.
V. no. 4001/1969
(Repeated)

2 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Shri Crisna Callu Gaudó, casado, agricultor, residente em Curti, requereu em aforamento um terreno inculto denominado «Advona», sito no bairro Quelbai de Curti e pertencente à comunidade da mesma aldeia, na área aproximada de 2 hectares, para os fins da cultura de legumes tais como culis, nachani, arrozal e também outras árvores frutíferas como cajú, etc., bambús, conforme a qualidade de solo do dito terreno, confrontado de nascente com o terreno Bebug, de poente com o terreno da comunidade de Priol, de norte com o prédio de Siurama Boto Córdo e de sul com o prédio de Sacarama Gudo.

Se alguém tiver qualquer reclamação contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas reclamações por escrito, ao Administrador das Comunidades de Goa, Secção de Pondá, no prazo de 30 dias, a contar da 2.ª publicação deste no *Boletim Oficial*. — Processo n.º 14/1969.

Pondá, 10 de Abril de 1969. — O Secretário, *Bogvonta Porobo Verlecar*.
G. n.º 4078/1969

Administração das Comunidades de Salcete

Anúncio

3 Anuncia-se que Caetano Filipe Bernardo Andrade, residente em Margão, requereu em aforamento, para construção de casa, um terreno inculto e desaproveitado da comunidade de Margão, denominado «Cupangale» (parte do lote reservado n.º 258), sito em Cupangale, na área provável de 1000 m², confrontado de nascente e norte com o terreno da comunidade de Margão, de poente com o terreno concedido em aforamento a Peter Celestino da Costa, de Borda e de sul com a estrada municipal que de Margão se dirige a Rachol. — Processo no. 60/1968.

Qualquer pessoa que tiver objecção sobre a dita pretensão, deverá apresentar nesta Administração, por escrito, a sua reclamação dentro do prazo de 30 dias a contar da segunda publicação deste no *Boletim Oficial*.

Margão, 7 de Abril, de 1969. — O Secretário, *Bogvonto Vitól Porobo Chimulcar*.
G. n.º 4034/1969
(Repetido)

Administration Office of the Comunidades of Bardez

Notices

4 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Madeu Ramachondra Naique Chodnagar, de Chapora de Anjuna, requereu em aforamento para construção de casa, o terreno denominado «Deuladi ou Saloichi Galli», talhão ci=189, sito em Anjuna e pertencente à comunidade de Anjuna, na área de 1.000 m², confrontado de nascente com talhão n.º 188, de poente com o talhão n.º 190, de norte com a várzea «Saloichi Galli» da comunidade e de sul com o caminho público. Processo n.º 49/1965.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções por escrito ao Administrador das Comunidades no prazo de 30 dias a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuçá, 26 de Abril de 1969. — Servindo do Secretário, *Pundollica Panduronga Sinai Cacoocar*.
G. n.º 3961/1969
(Repetido)

5 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Krishna Babaya Prabhu, residente em Panaji, requereu em aforamento para construção de casa o terreno lote reservado n.º 156, sito no alto de Betim e pertencente à comunidade de Serula, na área de 1000 m², confrontado por todos os lados com a parte do mesmo lote. — Processo n.º 6/1969.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções por escrito ao Administrador das Comunidades no prazo de 30 dias a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuçá, 11 de Abril de 1969. — O Secretário, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.
G. n.º 4001/1969
(Repetido)

6 There having been divergency in the boundaries indicated in the initial petition and what was verified on the spot, at the time of measurement, it is again announced, in terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, that the hilly, uncultivated and unused plot named «Volvoneachem-Gallum», situated at Tivim and belonging to the Comunidade of Tivim, covering an area of 810 sq. metres and with an annual lease rent of Rs. 8-50 Ps., was measured to Esvonta Norottama Chari, resident of Tivim for building purposes. The said plot is bounded on the east by the land of Comunidade now measured on lease to Crisna Datarama Parxencar in the file no. 127/1967, on the west and on north by the land of the mentioned Comunidade and of the south by the strip of land of Comunidade of 3 metres of width reserved along the road which from Tivim leads to Colvale. File no. 298/1967.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 3rd May, 1969. — The Secretary, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.

V. no. 4018/1969

(Repeated)

7 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Vassudeva Sacarama Govencar, resident of Soranto of Anjuna, has applied on lease for construction of a house, an uncultivated and unused plot named «Soranto», lot no. 18, situated at Anjuna and belonging to the Comunidade of Anjuna, covering an area of 1.000 sq. metres. It is bounded on the east by the lane, on the west by the road, on the north by the leased plot of Dr. Manuel Francisco Albuquerque and on the south by the division no. 12. — File no. 5/1969.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 3rd March, 1969. — The Secretary, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.

V. no. 4025/1969

(Repeated)

8 There having been divergency in the name and the boundaries indicated in the initial petition and what was verified on the spot, at the time of measurement, it is again announced, in terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, that the plot named «Oiteiro de Madel», lot no. 406, situated at Tivim and belonging to the Comunidade of Tivim, covering an area of 765 sq. metres and with an annual lease rent of Rs. 8/-, was measured to Joveniano Germano Basilio Lobo, resident of Tivim, for building purposes. The said plot is bounded on the east and south by the plot of Comunidade, on the west by the strip of land of 3 metres wide reserved along by-way from its edge and on the north by the plot of Comunidade and property of the heirs of Nicolau Fonseca and others. — File no. 134/1966.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 13th May, 1969. — The Acting Secretary, *Pundolica Panduronga Sinai Cacodcar*.

V. no. 4041/1969

(Repeated)

9 It is hereby announced that on 27th June, 1969, at 11 a.m. at the door of the aforesaid Administration Office, auction will be held of a plot of land, reserved lot no. 5, situated at Canca and belonging to the Comunidade of Canca, applied on lease for construction of a house, by Krisnamata Tucarama Caroicar, resident of Mapusa, covering an area of 531 sq. metres. It is bounded on the east by the fruit garden of the heirs of Simão Fernandes, of Canca, on west by the reserved road, on north by the land measured to Anand Gonpot Pangam in the file no. 213/1967 and on the south by the land of Comunidade, the auction price being the annual lease rent of Rs. 6/-.

6 Por ter havido divergência nas confrontações constantes da petição inicial e o que se achou no sítio, ao tempo da medição, novamente se anuncia nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, que a Esvonta Norottama Chari, residente em Tivim, foi medido em aforamento para construção de casa o terreno oitaval, inculto e desaproveitado, denominado «Volvoneachem-Gallum», sítio em Tivim e pertencente à comunidade de Tivim, na área de 810 m², e com o foro anual de Rps. 8-50 Ps., confrontado de nascente com o terreno da comunidade, ora medido em aforamento a Crisna Datarama Parxencar, no processo n.º 127/1967, de poente e de norte com o terreno da referida comunidade e de sul com a faixa do terreno da comunidade da largura de 3 metros reservada ao longo da estrada que de Tivim vai a Colvale. Processo n.º 298/1967.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções por escrito ao Administrador das Comunidades no prazo de 30 dias a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuçá, 3 de Maio de 1969. — O Secretário, *Manguexa Ragobá Sinai Quencro*

G. n.º 4018/1969

(Repetido)

7 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Vassudeva Sacarama Govencar, residente em Soranto de Anjuna, requereu em aforamento para construção de casa o terreno inculto e desaproveitado, denominado «Soranto», lote n.º 18, sítio em Anjuna e pertencente à comunidade de Anjuna, na área de 1000 m² confrontado de nascente com a esquina, de poente com o caminho, de norte com o aforamento de Dr. Manuel Francisco Albuquerque e de sul com o talhão n.º 12. — Processo n.º 5/1969.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções por escrito ao Administrador das Comunidades no prazo de 30 dias a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuçá, 3 de Março de 1969. — O Secretário, *Manguexa Ragobá Sinai Quencro*.

G. n.º 4025/1969

(Repetido)

8 Por ter havido divergência na denominação e nas confrontações constantes da petição inicial e o que se achou no sítio, ao tempo da medição, novamente se anuncia nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, que a Joveniano Germano Basilio Lobo, residente em Tivim, foi medido em aforamento para construção de casa o terreno denominado «Oiteiro de Madel» lote n.º 406, sítio em Tivim e pertencente à comunidade de Tivim, na área de 765 m², e com o foro anual de Rps. 8/-, confrontado de nascente e sul com o terreno da comunidade, de poente com a faixa do terreno da largura de 3 metros, reservada ao longo do caminho vicinal a partir da sua borda e de norte com o terreno da comunidade e prédio dos herdeiros de Nicolau Fonseca e outros. — Processo n.º 134/1966.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão, em objecto, deverá submeter as suas objecções, por escrito, ao Administrador das Comunidades no prazo de 30 dias a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuçá, 13 de Maio de 1969. — Servindo do Secretário, *Pundolica Panduronga Sinai Cacodcar*.

G. n.º 4041/1969

(Repetido)

9 Anuncia-se que no dia 27 de Junho de 1969, às 11 horas, e à porta da sobredita Administração, será levado em hasta pública o terreno lote reservado n.º 5, sítio em Canca e pertencente à comunidade de Canca, requerido em aforamento para construção de casa, por Krisnamata Tucarama Caroicar, residente em Mapuçá, na área de 531 m², confrontado de nascente com o pomar dos herdeiros de Simão Fernandes, de Canca, de poente com o caminho reservado, de norte com o terreno medido a Anand Gonpot Pangam, no processo n.º 213/1967 e de sul com o terreno da comunidade, sendo a base de licitação o foro anual de Rps. 6/-.

It is further announced that the contesting bidder will have to produce, at the time of auction for the purpose of adjudication one of the following proofs, according to the case:

- a) he for want of his own house or land in Goa is in need of a plot in this area. (In this case an Affidavit executed before the respective Mamlatdar may be produced); or
- b) he, owing to his professional business or that of his family member is in need of a house for his living in the same area. — File no. 214/1967.

V. no. 4080/1969

10 It is hereby announced that on 27th June, 1969, at 11 a.m. at the door of the aforesaid Administration Office, auction will be held of a plot of land, reserved lot no. 5, situated at Canca and belonging to the Comunidade of Canca, applied on lease for construction of a house, by Anand Gonpot Pangam, resident of Mapusa, covering an area of 472,50 sq. metres. It is bounded on the east by the fruit garden of Jose Fernandes, of Chapora, on west by the reserved road, on north by the land of Comunidade and on the south by the land of Comunidade measured to Krishnanata Tucarama Caroiar, in the file no. 214/1967, the auction price being the annual lease rent of Rs. 5/-.

It is further announced that the contesting bidder will have to produce, at the time of auction for the purpose of adjudication one of the following proofs, according to the case:

- a) he for want of his own house or land in Goa is in need of a plot in this area. (In this case an Affidavit executed before the respective Mamlatdar may be produced); or
- b) he, owing to his professional business or that of his family member is in need of a house for his living in the same area. — File no. 213/1967.

Mapusa, 17th May, 1969. — The Acting Secretary, *Pundolika Panduronga Sinai Cacodcar*.

Visa. — The Acting Administrator, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.

V. no. 4081/1969

11 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Alfredo Xavier Brito, of Paetona de Salvador do Mundo, has applied on lease for construction of a house, the hilly, uncultivated and unused plot, comprising in the lot no. 121, situated at Alto of Torda and belonging to the Comunidade of Serulá, covering an area of 1.000 sq. metres. It is bounded on the east, west and north by the land of Comunidade and on the south by the land of Comunidade to be reserved along municipal road which leads to Badem. — File no. 110/1969.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 8th May, 1969. — The acting Secretary, *Pundolika Panduronga Sinai Cacodcar*.

V. no. 4092/1969

«Comunidades»

Serulá

12 The abovementioned Comunidade is hereby convened for a meeting at its Meeting Place, on 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 11 a.m., in order to deliberate on the file no. 3/1969, in which Neves Jaime Honorato Nunes de Melo, from Guirim, has applied on lease for the construction of a house, the hilly, uncultivated and unused plot reserved lot no. 156, situated at alto of Betim and belonging to this Comunidade, covering an area of 1.000 sq. metres and is bounded on all the sides by the plot of the Comunidade (part of the same lot).

Serulá, 10th May, 1969. — The Clerk, *Madeva Bicu Sinai Mulgaocar*.

V. na. 4091/1969

Vernã

13 It is hereby convened an extraordinary meeting at its usual place, on 3rd Sunday, at 10 a.m., after publication of this notice in the Government Gazette in order to express its opinion on the application of Teodorico de Sá, resident at

Anuncia-se mais que o concorrente à arrematação terá de produzir, no acto, para os efeitos de adjudicação, uma das seguintes provas, conforme o caso:

- a) de por não possuir casa própria ou terreno em Goa, carece de um terreno nessa área. (Neste caso um «Affidavit» prestado perante o respectivo Mamlatdar pode ser produzido); ou
- b) de que devido aos seu afazeres ou de qualquer membro da sua família carece de casa para sua residência na mesma área. — Processo n.º 214/1967.

G. n.º 4080/1969

10 Anuncia-se que no dia 27 de Junho de 1969, às 11 horas, e à porta da sobredita Administração, será levado em hasta pública o terreno lote reservado n.º 5, sito em Cancá e pertencente à comunidade de Cancá, requerido em aforamento para construção de casa, por Anand Gonpot Pangam, residente em Mapuçá, na área de 472,50 m², confrontado de nascente com o pomar de José Fernandes, de Chaporá, de poente com o caminho reservado, de norte com o terreno da comunidade e de sul com o terreno da comunidade medido a Krishnanata Tucarama Caroiar, no processo n.º 214/1967, sendo a base de licitação o foro ánuo de Rps. 5/-.

Anuncia-se mais que o concorrente à arrematação terá de produzir, no acto, para os efeitos de adjudicação, uma das seguintes provas, conforme o caso:

- a) de por não possuir casa própria ou terreno em Goa, carece de um terreno nessa área. (Neste caso um «Affidavit» prestado perante o respectivo Mamlatdar pode ser produzido); ou
- b) de que devido aos seu afazeres ou de qualquer membro da sua família carece de casa para sua residência na mesma área. — Processo n.º 213/1967.

Mapuçá, 17 de Maio de 1969. — Servindo de Secretário, *Pundolika Panduronga Sinai Cacodcar*.

Visto. — Servindo do Administrador, *Manguexa Ragobá Sinai Quencró*.

G. n.º 4081/1969

11 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Alfredo Xavier Brito, de Paetona de Salvador do Mundo, requereu em aforamento para construção de casa o terreno oiteiral, inculto e desaproveitado, compreendido no lote n.º 121, sito no alto de Tordá e pertencente à comunidade de Serulá, na área de 1.000 m², confrontado de nascente, poente e norte com o terreno da comunidade e de sul com o terreno da comunidade a reservar ao longo da estrada municipal que vai a Badem. — Processo n.º 10/1969.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções, por escrito, ao Administrador das Comunidades, no prazo de 30 dias a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuçá, 8 de Maio de 1969. — Servindo do Secretário, *Pundolika Panduronga Sinai Cacodcar*.

G. n.º 4092/1969

Comunidades

Serulá

12 É convocada a supradita comunidade para se reunir na casa de suas sessões, no 3.º domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, a fim de deliberar sobre o processo n.º 3/1969, em que Neves Jaime Honorato Nunes de Melo, residente em Guirim, requereu em aforamento para construção de casa o terreno oiteiral, inculto e desaproveitado, lote reservado n.º 156, sito no alto de Betim e pertencente a esta comunidade na área de 1.000 m², confrontado por todos os lados com o terreno da comunidade (parte do mesmo lote).

Serulá, 10 de Maio de 1969. — O Escrivão, *Madeva Bicu Sinai Mulgaocar*.

G. n.º 4091/1969

Vernã

13 No terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, é convocada esta comunidade, em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, às 10 horas, a fim de dizer o que se lhe oferecer, sobre o pedido do aforamento feito

Senaulim of Vernã, file no. 1 of 1969, wherein he requests the lease of land named «Cemiterichm Adbor» hilly portion no. 131, situated at Vernã, in area of 1.000 sq. metres for the construction of a house to reside, bounded on the east and north with a remaining part of said portion of no. 131 of Comunidade, on the west by a strip of land of Comunidade of breadth of 5 metres, portion of the said plot no. 131, reserved for road and on the south by a strip of land of breadth of 5 metres of the same plot no. 131, reserved for road between the land for lease now applied and the land for lease applied by Maria Lúcia Necessidade da Silva Sequeira Vãs, of Mormugão.

Vernã, 17th May, 1969. — The Clerk, *Pondorinata Sinai Lotlecar*.

V. no. 4112/1969

«Devalaia»

Xri Ganapati and its affiliated of Dhargal

14 Notice is hereby given that a general meeting of the house of presumed mahajans of the Temple of Xri Ganapati and its affiliated, of Dhargal is convened on the first Sunday at 10.30 a.m. after 30 days of the third publication of this notice in the Government Gazette, in order to discuss and approve the Bye-laws drafted by the drafting committee regarding the same Temple and in the premises of the said Temple.

Dhargal, 31st December, 1968. — The President of the Committee, *Naraina Vitola Porobo Punalecar*.

V. no. 1796 and 4006/1969

(2nd time)

Xri Navadurga of Marcaim

15 The body of Mahajans of the abovementioned Devalaia is hereby convened to meet in the said Devalaia of Xri Navadurga of Marcaim, in the place of sessions, at 11 a. m. on three consecutive Sundays after the thirtieth day, after the third publication of the present notice in Government Gazette, in order to deal with the subject mentioned in the application of Rama Venctexa Camotim Timblo and other who requested for their registration as Mahajans in the respective catalogue and bye-laws of the said Devalaia, justifying their request in terms of and for the purposes of the provisions laid down in Articles 18 and 19 of the current Regulation of Mahajans, altered by Legislative Diploma No. 1898, of 29-5-1959 by Articles Nos. 10, 12 and 13 and their paragraphs of the said Diploma.

Marcaim, 19th May, 1969. — The Clerk of the Administrative Body, *Crisna Naraina Camotim*.

Visa. — The President, *Govinda J. C. Daconcar*.

V. no. 4057/1969

(2nd time)

no processo n.º 1 de 1969 por Teodorico da Sá, residente em Senaulim de Vernã, dum terreno desta comunidade denominado «Cemiterichm Adbor», lot oiteiral n.º 131, sito em Vernã, na área de mil metros quadrados, para os fins da construção duma casa de morada, confrontado pelo nascente e norte com a restante parte do dito lote n.º 131, da comunidade, pelo poente com a faixa do terreno da comunidade da largura de cinco metros, parte do mesmo lote n.º 131, da comunidade reservada para caminho e pelo sul com a faixa do terreno da largura de 5 metros do mesmo lote n.º 131, desta comunidade, reservada para caminho entre o aforamento era pedido e o aforamento de Maria Lúcia Necessidade da Silva e Siqueira Vãs, de Mormugão.

Vernã, 17 de Maio de 1969. — O Escrivão, *Pondorinata Sinai Lotlecar*.

G. no. 4112/1969

Devalaia

श्री देव गणपती व तअनुलगीक देवालय- धारगळ

ह्या नोटीसीद्वारे जाहीर करण्यांत येतं की, श्री देव गणपती व तअनुलगीक देवालय, धारगळ, ह्या देवस्थानच्या महाजन मंडळाची बैठक, ही नोटीस सरकारी गॅझेटवर तिसऱ्यांदा जाहीर होऊन तीस दिवस गेल्यानंतर येणाऱ्या पहिल्या रविवारी सकाळी साडेदहा वाजता, श्री देव गणपतीच्या देवळांत, कमिटीने केलेल्या नियमावलीच्या मसुद्यावर चर्चा करून तो संमत करण्यास, बोलाविण्यांत येत आहे.

धारगळ, ता. ३१ डिसेंबर सन १९६८. — कमिटीचा अध्यक्ष, *नारायण विठ्ठल परोब पुनालेकर*.

Xri Navadurgá de Marcaim

15 Nos termos e para os fins do disposto nos artigos 18.º e 19.º do vigente Regulamento das Mazanias, alterados pelos artigos 10.º, 12.º e 13.º e seus parágrafos do Diploma Legislativo n.º 1898, de 29-5-1959, é convocada a mazania da supradita Devalaia, para se reunir, em sessão extraordinária, autorizada superiormente no local das suas sessões, pelas 11 horas, nos três domingos imediatos ao trigéssimo dia, após a terceira publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial*, nos termos referidos nos parágrafos 2.º e 3.º do citado artigo 10.º, a fim de tratar do assunto constante do requerimento de Ramã Venctexa Camotim Timbló e outros, que pediram a sua inscrição como mazanes no respectivo catálogo e compromisso da dita Devalaia, justificando o seu pedido.

Marcaim, 19 de Maio de 1969. — O Escrivão da mesa administrativa, *Crisna Naraina Camotim*.

Visto. — O Presidente, *Govinda J. C. Daconcar*.

G. n.º 4057/1969

(2.ª vez)

(Tradução)

श्री नवदुर्गा संस्थान — मंडकई

दि. २९-५-१९५९ च्या १८९८ नंबरच्या लेजिस्लेटिव्ह डिप्लोमाची १०, १२ व १३ नंबरची कलमें व त्यांची पोटकलमें यांनी दुरुस्त केलेल्या, महाजन मंडळाच्या चालू कायद्याच्या १८ व १९ कलमांस अनुसरून, राम व्यंकटेश कामत तिमलो व इतर यांनी सदर संस्थानचा कातालग व कॉप्रोमिस यांत महाजन म्हणून आपली नोंद करण्यांत यावी अशाबद्दल योग्य कारणांनिशी मागणी केलेल्या अर्जातील मजकुरावर आपला अभिप्राय देण्यासाठी, वरील १० नंबरच्या कलमांच्या २ च्या व ३ च्या पोटकलमांत उल्लेखिल्याप्रमाणे, ही नोटीस सरकारी गॅझेटवर तिसऱ्या खेपेस प्रसिद्ध झाल्यावर ३० दिवसानंतर येणाऱ्या पहिल्या तीन रविवारी, सकाळचे ११ वाजता बैठकीच्या जागी, वरिष्ठांकडून मंजुरी मिळालेल्या अनियमित बैठकीस उपस्थित राहण्याबद्दल, या संस्थानच्या महाजन मंडळास निमंत्रण करण्यांत येत आहे.

मंडकई, दि. १९ मे १९६९ — कार्यकारी मंडळाचा लेखक, *कृष्ण नारायण कामत*.

पाहिळी. — अध्यक्ष, *गोविंद जनार्दन कामत धाकणकर*.

Xri Mahalakshimi of Panaji

16. The general body of Mahajans of the above Devalaia is hereby convened for a meeting on 8th June next, at 3 p. m. at the Meeting Hall, to decide on the following matters:

- 1) Alterations in the rate of fees of religious acts;
- 2) Appointment of an assistant to the existing Bhat in the said Devalaya;
- 3) Irregularities committed by the puzari; and
- 4) Encroachment made by the neighbour Mohanrai Camotim, unmarried, from Panaji, in the land belonging to the Devalaya.

Panaji, 24th May, 1969. — The Clerk, *Balcrisna Sadassiva Sinai Vagle*.

Visa. — The President, *Govinda Bicu Ghanekar*.

V. no. 4126/1969

Xri Mahalakshimi de Panagi

16 É convocada a mazania da supradita Devalaia, para se reunir no dia 8 de Junho seguinte, pelas 15 horas, na sala das sessões, a fim de pronunciar sobre os seguintes assuntos:

- 1) Alteração do preçário de devacritia;
- 2) Nomeação de um boto auxiliar ao existente na referida Devalaia;
- 3) Quanto a irregularidades praticados pelo sacerdote; e
- 4) Usurpação feita do terreno da Devalaia, pelo vizinho Mohanrai Camotim, solteiro, de Panagi.

Panagi, 24 de Maio de 1969. — O Escrivão, *Balcrisna Sadassiva Sinai Vagle*.

Visto. — O Presidente, *Govinda Bicu Ghanekar*.

G. n.º 4126/1969